



# THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS.

**NOTICE.**—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

අභයකාරී, රෙය අලුලැගැණිවට ප්‍රථම වෙනස් කාලු හෝ හොරබුවක් හොය, ගැණුවට ප්‍රථම වෙනස් කාලු හෝ දැනුවත් කරන අයෙකුව පොලුසියේ ඉහැසුපැයිටර් උපයුරුලාභ සියහා ගැරියකට කාඩ්ඩෑන්ට සෙදෙහවා ඇත. සම් හොර බිඩුවන වෙනස් වෙත නිති ගම්කුවහෙන් ඔහුට එරුවට පැමිනිලියෙන්ට සෙදෙහවා ඇත. ඇගලිනිලි සිරසාරින් අලුලිවට කාඩ් සිරසෙටුවල ඉහැසුපැයිටර් තහරලුස්සෙන් ඉලුවියනුයි.

(ඉ) රුහුවාලියායිප් පියුත්තක් අවශ්‍ය තුළුටුනායමක් අනුමුපියුත්තක් ප්‍රපත්ත අව්‍යවස්ක්‍රීතවරු කළුම් ඔපාවිල තිං බැජ් පෙන්වනින් තු සිපාරිසින් යෝගිල් නැන් තොගා කැඟාත්ත්සුම්. තිරුත් ඔශ්‍යමාක්‍රී ක්‍රියාත්මක වෙත්තිරුප්පවරු ක්‍රියාත්මාය් ව්‍යුහක්‍රී කෙවකක්පාඩුම්. තප්පිප්පොන් මත්‍යවර්කාරායාප් පියුත්ත ලුක්කු වෙතුම් මත්‍යවල්ලුත්තාන් පෙක්තර තෙශන්වලිතම් සෙට්ටූප්පෙපත්තු කොඳු ගාලුවා.

## REWARD.

WHEREAS it has been represented to Government by the Hon. the Attorney-General that Palangasin Mananperige Don Peneris, of Wigamuwa (a description of whom is annexed), stands charged with murder on December 2, 1894, on the minor road from Ranna to Wiraketiya; and whereas the said Palangasin Mananperige Don Peneris has fled from justice: a reward of Rs. 50 is hereby offered to any person or persons who shall, within three months from the date hereof, give such information as shall lead to the apprehension of the said Palangasin Mananperige Don Peneris.

By His Excellency the Governor's command,  
E. NOEL WALKER,  
Colonial Secretary's Office, Colonial Secretary.  
Colombo, March 28, 1895.

### Description referred to.

Is a Sinhalese; religion, Buddhist; age, about 25 years; height, 4 ft. 6 in.; complexion, fair; nose and mouth, ordinary; teeth, big; eyes, ordinary; hair, scanty, black, tied in a knot; is full bearded; has hair on breast; bears ringworm marks on the chest and waist; has the mark of a bite on one leg; birthplace, Wigamuwa; general residence, Palattare; haunts Kotambe and Godawella; is unmarried; he is known to the Constable Arachchi of Ranna Division, and Police Officers of Ranna, Wigamuwa, Palattare, and Getamana.

## STOLEN.

ON February 26, 1895, from a house at Mahaiyawa Kandy: 2 small dessert knives, 1 brass knife, 1 salt spoon, 3 German silver egg spoons, 2 soda tumblers, 4 silver inkstands (Egyptian make), 4 silver inkstands in a writing box, some white linen handkerchiefs, and towels marked "M. S." Owner, Mohamed Samy Effendi.

On March 19, 1895, from a storeroom at Rosebank, Badulla: 6 dessert spoons, 5 table spoons, 4 dessert forks (all marked "African Silver B.B. ×  $\frac{R}{NZ}$ " on the handles), 2 dessert knives marked "Thomas Russel & Co., 16, Grorio Bridge, Edinburgh," 1 lead soup ladle (handle broken and mended). Owner, Mr. R. Blaze.

On March 19, 1895, from the store at Ardallie estate, Agrapatana: 7 bags containing 10 $\frac{1}{2}$  bushels of dry cherry coffee. Owner, Mr. L. Bailey.

On March 20, 1895, from the owner's residence at St. Thomas's College, Colombo: 1 silver alarm bell, 14 German silver spoons, 16 German silver teaspoons, 8 German silver forks, 12 fish knives with ivory handles, 5 silver

salt cellars, 2 silver mustard cups, a box for keeping knives, 1 brass candlestick, 1 coat, and some clothes. Owner, the Rev. Philip Read.

On March 20, 1895, from the Government Dispensary at Bandarawela: a terrier slut, colour white and brown, short tail; answers to the name "Daisy." Owner, Mr. J. Atwell.

On March 20, 1895, from a house at Marshall street, Colombo: 3 gold rings (one set with a cat's-eye and another with a red stone), 1 crooked comb, and Rs. 190 in cash. Owner, K. John Dias.

On March 22, 1895, from the owner's house at Bambalapitiya, Colombo: 1 silver watch, 1 chain having a gold compass, an old coin, an English sixpenny piece, and a watch key attached, 2 silver brooches, 1 moonstone, 1 white sapphire, 1 pipe, 1 suit of clothes, 1 green silk sun shade, a bunch of keys in a ring, 1 old umbrella, and 1 silk umbrella with a thin ivory handle with a silver knob. Owner, Mr. H. Tarrant.

\* On March 25, 1895, from "Villa Dor" at Dean's road, Colombo: 1 circular silver tray, 1 silver biscuit dish, about 12 silver spoons and forks, 1 large soup ladle, 2 brass chembus, 1 yellow silk salay cloth, 1 red silk salay cloth, 1 double-barrelled gun with a brass band round the thin end of the butt with 24 brass screws, bearing No. 2,170. Owner, Mr. P. I. Britto.

## STOLEN OR STRAYED.

ON March 21, 1895, from the owner's premises at Maligakanda, Colombo: a brown terrier with a short tail; answers to the name "Guess." Owner, Mr. B. de LaHarpé.

## LOST.

ON February 16, 1895, from "Orlando House," MacCarthy place, Colombo: a tamarind wood boot and box stand. Owner, Mr. F. Liesching, Proctor, Colombo.

## MISSING.

CALINGA AMARIS alias AMIS, since March 15, 1895, from the village Kotte; is a Sinhalese of the Chalia caste; religion, Buddhist; age, about 10 years; height, 4 feet; make, thin; complexion, dark brown; nose, flat; mouth, small; teeth, well set; eyes, ordinary; hair, cut short; has marks on the chest and vaccination marks on the left arm; general residence, Kaluwamodara, in Kalutara District; father's name, Calinga Seadoris Silva.

## NOTICE.

BOBUGALAGEDARA LASSAMA, advertised for in "Hue and Cry" No. 1,185 of January 18, 1895, is in custody.



## வெகுமதி விளம்பரம்.

இதன்கீழைந்திருக்கும் விவரத்தைக்கொண்டவதை மீசமூலவைக் குறிச்சியானுமாகிய பலங்களின் மனம்பேறி கே தொன் பெணேறில் என்பவன் உன்னுவிலிருஞ்து வீற செற்றியாவக்குப் போகும் சிற்றூரூப்பிடிலே காக்கச் சுடு மார்கழிமாசம் உங் தேதி, கொலைதெய்தானெனக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டிருக்கின்றதென்று கெளரவ இராச காரிய நியாயதுரந்தர் அவர்களாலே அரசாட்சியாருக்கு அறிவிக்கப்பட்டிருப்பதனாலும், குறித்த பலங்களின் மனம்பேறிகே தொன் பெணேறில் என்பவன் நீதிசெலு தத்தலுகுத் தப்பிரோடிவிட்டபடியினாலும் குறித்த பல நக்கின் மனம்பேறிகே தொன் பெணேறில் என்பவனை யகப்படுத்தற்குத்த குறிப்புகளை இதன் தேதியிலிருஞ்து மூன்று மாசத்துள்ளே அறிவிக்கும் எவனுகரும் அல்லது எவருகரும் ஜம்பது ரூபா வெகுமதி கொடுக்கப்படுமென்று இதனால் விளம்பரஞ்சியப்படுகின்றது.

தேசாதிபதி மகோத்தமர் அவர்களினது  
கட்டனையின்படி,  
(கையொப்பமிட்டது) ஈ. நோவல் உவாக்கர்,  
இராசாங்க விகிதர்.

கொழும்பு இராசாங்க விகிதர் கந்தோர்.  
காக்கும் மூல பங்குனிமாசம் உறுங் கு.

## சட்டிய விவரம்.

பெயர்-வீசமூலவைக் குறிச்சியானுகிய பலங்களின் மனம் பேறிகே தொன் பெணேறில், காக்கச் சுடு மார்கழி மாசம் உங் தேதி, கொலைதெய்தானெனக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன், சிங்களவன், பெளத்த சமயி, வயசு-ஏறக் குறைய உடு, உயரம்-ச அடி சு அங்குலம், சிவலீ, சாதா னமான மூக்கு, சாதாரணமான வாய், பெரும் பற்கள், நீண்ட சாதாரணமான கண்கள், தலையிரி-ச-நற்றுக்கசறுப்பு, கொண்டையாம் முடியப்பட்டிருக்கின்றது, நீண்டதாடி, வட்டத்தலை, மார்பில் மஹிருண்டு, அரையிலும் நெஞ்சிலும் கரப்பன் அடையாளங்களுண்டு, ஒரு காலில் கடிபட்ட தழும் பொன்றிருக்கின்றது, பிறந்த இடம்-வீசமூலவை பொதுவாய் சிசுகுமிடம்-பள்ளத்தறை, ஊசாடுமிடங்கள்-கொட்டம்பையும் கொடவலையும், ஒன்றியான ஊன், றன்னுப் பகுதியின் தொஸ்தாப்பல் ஆராய்ச்சிக்கும் றன்னுவீசமூலவை பள்ளத்தறை, கெற்றமணை யென்னும் இடங்களின் பொலில் உத்தியோகத்தருக்கும் அவனைத் தெரியும்.

## திருடப்பட்டது.

காக்கும் ஆண்டு மாசுமாசம் உக் கந்தேதி, கண்டி மாலூராவலில் வீடொன்றிலிருஞ்து : சிறு தீங்காத்தி உ, பித்தளைக்கத்தி க, உப்புக்கரண்டி க, ஜெர்மன் வெள்ளி முடனைக்கரண்டி க, சோடா வீதுற உ, வெள்ளி மைக்கூலை சுமார் கி தி கூம்பு க, பித்தளைக்கத்தி உ, மஞ்சப்படல் சீசேலை க, சிவத்தப் பட்டுச்சேலை க, இரட்டைக் குழுடு துப்பாக்கி க, (இலக்கம் உகளா). சொந்தக்காரன், மெஸ் பி. ஜே. ஆர். பிரிஸ்ரே.

16, Grorcio Bridge, Edinburgh" ஈய ஆணாகப்பை க, பிடிஓதிந்து சரிபடுத்தினா. சொந்தக்காரன், மெஸ் ஆர். பிலேஸ்.

காக்கும் ஆண்டு பங்குனிமாசம் மிக உங் தேதி, அகரா பட்டனத்து ஆர்ட்லித்தோட்டத்தில் கலஞ்சியசாலையிலிருஞ்து : யிலி புசல் கோப்பியுள்ள சாக்கு க. சொந்தக்காரன், மெஸ் எல். பேப்லி.

காக்கும் ஆண்டு பங்குனிமாசம் உடி உங் தேதி, கெ மூம்பு சந் தோமாஸ் பாடசாலையில் சொந்தக்காரனுடைய வீட்டிலிருஞ்து : வெள்ளிக்கப்படிடும் மனி க, ஜேர்மன் வெள்ளிக்கரண்டி சிச, ஜேர்மன் வெள்ளித்தேக்க ரண்டி மிச, ஜேர்மன் வெள்ளி முன்னு அ, யானைத்தந்தப்பிடியுள்ள மீன்கத்தி மில, வெள்ளி உப்புக்கோப்பன்கி, வெள்ளிக் கடிகுகோப்பை உ, கத்திப்பெட்டி க, பித்தளை விளக்குத்தண்டு க, சட்டை க, சீலை சில. சொந்தக்காரன், கனம் பிலிப் ரீட்.

காக்கும் ஆண்டு பங்குனிமாசம் உடி உங் தேதி, பண்டாரவெள்வில் அரசாட்சியாரின் மருந்துச்சாலையிலிருஞ்து : ரெரியர் பெட்டை நாய் க, வெள்ளையும் செங்கல் மங்கலுமான நிறம், கட்டை வால், பேர்-டேய்சி. சொந்தக்காரன், மெஸ் ஜே. அற்வெல்.

காக்கும் ஆண்டு பங்குனிமாசம் உடி உங் தேதி, கெரும்பு மார்கழல் ஸற்றீற்றில் விடென்றிலிருஞ்து : பொன் மோதிரம் உ, (ஒன்றில் வைரீயமும் மற்றிருள்ள றில் சிவத்தக்கல்லும் கட்டியுண்டு), வளைந்தச்சிப்பு க, காச ரூபா ககு. சொந்தக்காரன், கே. ஜோன் டையல்.

காக்கும் ஆண்டு பங்குனிமாசம் உடி உங் தேதி, கொழும்புப் பம்பலப்பிட்டிமில் சொந்தக்காரனுடைய வீட்டிலிருஞ்து : வெள்ளிக்கத்தாரம் க, பொன் கொம்பசும் பழைய காசம் இங்கிலீசு கூபெனிக்காசம் சாவியும் தொடுக்கப்பட்ட சங்கிலி க, வெள்ளி “புரோசு” உ, பூனைக்கல் க, வெண்ணிற நீலக்கல் க, சங்கான் க, உபேபுச் சோடி க, பச்சைப் பட்டுக் குடை க, சாவிக்கோரவையும் வளையமும், பழைய குடை க, வெள்ளிக் கும்ப் போடப்பட்ட யானைத்தந்தப்பிடியுள்ள பட்டுக் குடை க. சொந்தக்காரன், மெஸ் எச். ரான்ற்.

காக்கும் ஆண்டு பங்குனிமாசம் உடி உங் தேதி, கொழும்பு மூன்றை ரூட்டில் “வில்லாடோர்” வீட்டிலிருஞ்து : வட்டமான வெள்ளித் தட்டம் க, வெள்ளி வில்லகொத்துப் பெட்டி க, வெள்ளிக் கரண்டியும் முன்னும் மில, பெரிய ஆணாகப்பை க, பித்தளைக்கத்தி உ, மஞ்சப்படல் சீசேலை க, சிவத்தப் பட்டுச்சேலை க, இரட்டைக் குழுடுதுப்பாக்கி க, (இலக்கம் உகளா). சொந்தக்காரன், மெஸ் பி. ஜே. ஆர். பிரிஸ்ரே.

## திருடப்பட்டது அல்லது அலைந்துபோனது.

காக்கும் ஆண்டு பங்குனிமாசம் உடி உங் தேதி, கொழும்பு மாஙிகா கந்தவில் சொந்தக்காரனுடைய வளவிலிருஞ்து : கபிலிந்த ரெரியர் நாய் க, கட்டை வால், பேர்கெஸ். சொந்தக்காரன், மெஸ் பி. டி. லாஹார்ப்.

## இழக்கப்பட்டது.

காக்கும் ஆண்டு மாசுமாசம் மிக உங் தேதி, கொழும்பு மக்கார்த்தி பிலேசில் ஓர்லாண்டோ வீட்டிலிருஞ்து : புளியமர் பெட்டுக்கால் க. சொந்தக்காரன், மெஸ் எவ். லீஷனிங்.

## காணமற்போனவன்.

பெயர்-கவின்கு அமாரில் அல்லது ஆமில், கோட்டைக் காட்டிலிருஞ்து காக்கும் ஆண்டு பங்குனிமாசம் மிக உங் தேதி.

தேதி தொடக்கம், சிங்களவன், சாலியசாதி, பெளத்து சமயி, வயசு-ஏறக்குறைய மி, உயரம்-சு அடி, மெல்லிய தேகம், கறுவல், சப்பட்டை மூக்கு, சிறு வாய், நல்ல பற்கள், கண்கள்-சாதாரணமானவை, மயிர்-கட்டையாய் வெட்டப்பட்டிருக்கின்றது, நெஞ்சில் தழும்புகளும், இது புயத்தில் பால்குற்றின் தழும்புமுண்டு, பொது வாய் வசீக்குமிடம்-களுத்துறை கலவுமோதர, கலிங்க சியதோரிஸ் சில்வா அவன் தகப்பன்.

அறிவித்தல்.

சுக்கு ம் ஆண்டு கைமாசம் யிலு ர் தேதி, ககாகு<sup>1</sup>ம் இலக்கக் கள்ளரைப்பிழக்க அறிவிக்கும் பத்திரிகையில் பிரசித்தம்பண்ணப்பட்ட போபுகலைக்கதா லசம மறிய வில்ருக்கிறுன்.

L. HOLLAND,

for L. F. KNOLLYS,  
Inspector-General of Police.

Police Office,  
Colombo, March 28, 1895.